

УДК 811.512.162

ТОПОНИМЫ ГЕОКЧАЙСКОГО РАЙОНА АЗЕРБАЙДЖАНА, ОБРАЗОВАННЫЕ ЛЕКСИЧЕСКИМИ И МОРФОЛОГИЧЕСКИМИ СПОСОБАМИ

Керимова И.

*Азербайджанского государственного педагогического университета
e-mail: azfolklor@yahoo.com*

В статье исследуются имена собственные. Имена собственные в языке, обычно, происходят от имен нарицательных. Зафиксированные топонимы структурно не могут быть разделены на компоненты корня и аффикса. Автор исследует топонимы, образованные лексическими и морфологическими способами в Геокчайском районе Азербайджана

Ключевые слова: топонимы, лексика, морфология, Азербайджанский язык

Анализ собранных материалов показывает образование зафиксированных в Геокчайском районе ономастических единиц лексическим, семантическим, морфологическим и синтаксическим способами. Эти способы встречаются не полностью изолированными друг от друга, а порой и в смешанной форме. **Проблема** изучается впервые, этим объясняется ее **постановка** в нашем исследовании и **актуальность изучения**.

Имена собственные в языке, обычно, происходят от имен нарицательных. Зафиксированные структурно топонимы не могут быть разделены на компоненты корня и аффикса. С этой точки зрения каждый топоним напоминает *слово-корень*. То есть, в образованных коренных словах или корни, или же аффикс утрачивают свою функцию, свое значение.

Топонимы, образованные лексическим способом. Образование топонимов лексическим способом опирается на использование готовых лексических единиц для указания названий мест. В этом случае, лексические единицы, неделимые на составные части, могут быть объединены в одной, а существующие в форме сложных слов – в другой группе. Относящиеся к Геокчайскому району и имеющие простую форму *İncə, Mirtü, Şəkər, Potu, Kürd* являются топонимами, образованными лексическим способом.

Простые ономастические единицы не только указывают название места. Широко распространенным в Азербайджане явлением является образование подобным способом и других ономастических единиц. На территории Азербайджана такие названия часто используются наряду с топонимическими терминами и указывают вид ономастических единиц.

«Как и в других языках, и в азербайджанском языке процесс словообразования лексическим путем представляет собой самое древнее дериватологическое явление. В этом процессе слова изменяются без каких-либо грамматических средств, наряду

с указанием обобщения, выражают и названия собственных объектов. В ономастической лексике нашего языка это явление широко распространено.... Слова *намаз*, *фирузе* (бирюза – прим. пер.), *кеклик* (азиатская каменная куропатка – прим. пер.), *ягут* (рубин – прим. пер.), *байрам* (праздник – прим. пер.), *джейран* и др. используются в той же форме и в качестве собственных названий – личных имен» [5, 367].

Образование в азербайджанской ономастике лексико-семантическим способом имен собственных существовало параллельно с другими путями словообразования, и подобным образом были образованы десятки ономастических единиц. Ономастические единицы Геокчайского района наряду с морфологическим, синтаксическим, семантическим способами, образовались и в лексико-семантическом порядке, развились и обогатили азербайджанскую ономастическую лексику. Необходимо отметить, что исследуемые нами простые ономастические единицы могут быть разъяснены и как исторически образовавшиеся и сложные слова. По ходу исследований вопросы подобного рода постепенно прояснятся. К таким ономастическим единицам относятся и названия мест, образованные различными аффиксами, и появившиеся формантами, полагающимися архаичными для нашего современного языка. Например, *Yalman*, *Qaraman*, *Çərəkə* и т.д.

Часть собственных названий образуется семантическим способом, конверсией. Так, часть общих слов, относящихся к различным частям речи, субстантивируется и порождает исключительно имена собственные. Главным признаком образования ономастических единиц семантическим способом является явление перехода относящихся к одной части речи слов в другую в этом процессе.

Если классифицировать простые топонимы, образовавшиеся путем лексикализации согласно делению В.Алиева, для Геокчайского района можем показать следующие примеры:

1) вариант превращения антропонимов в топонимы – *Şəkər* (сведения об образовании названия этого топонима от имени Шекер-бека, с изначальным названием села Шекербеком, впоследствии принявшим форму Шекер, сообщили информаторы. Мы не исключаем вероятность происхождения топонима от племени *çakar//sakar//sak*);

2) топонимизация этнонимов – *Alpout*, *Туркмен*, *Курд*, *Лезги (гора)*, *Турок (гора)* и др.

Топонимы, образованные морфологическим способом. В тюркологии существуют противоречивые взгляды на образование морфологическим способом, то есть на основе корня и аффикса, ономастических единиц в лингвистике. Эти противоречия проявляются вокруг вопроса об образующих исключительно имена собственные аффиксах.

На наш взгляд, в формировании имен собственных участвует часть существующих в азербайджанском языке лексических и лексико-грамматических аффиксов. А.Курбанов, Г.Мешедиев, С.Моллазаде справедливо расценивают как ложную тенденцию увязывание образования топонимов в азербайджанской лингвистике с исключительно лексическими и семантическими явлениями [4, 79-84].

Конечно же, хотя превратившееся в определенный топоним слово до того и существовало в форме синтеза корня и аффикса, полное отрицание роли словообразовательного аффикса в создании топонима может привести к ошибочным научным

результатам. Так как порой встречаются такие факты, где обязательно подтверждение наличия особого префикса, образующего аффикс. Дериватологический анализ таких топонимов, как *Şıxlı, Sarıcallı, Hüngütlü, Saath, Çaxırlı, Qaradonlu, Şahsoltanlı* и т.д., доказывает их образование посредством аффикса $-l^4$. Исследование зарегистрированных на территории Геокчайского района топонимов морфологического характера показывает, что основными аффиксами, участвовавшими в формировании этих топонимов, являются следующие: $-lq^4$, $-l^4$, $-lar^2$.

$-lq^4$ – в азербайджанском языке этот аффикс относится к группе продуктивных аффиксов. Этот аффикс, активно участвовавший в процессе создания слов во все периоды, добавляясь к окончанию корней (существительных, прилагательных, числительных и пр.), впоследствии стал активнее использоваться для указания вещи, профессии, общественной позиции. С.Джафаров отметил образование этими аффиксами названий, объединенных в 12 смысловых группах [1, 65].

Т.Ахмедов отмечает, что эти аффиксы служат образованию только общих лексических единиц, принадлежащих к ряду существительных, прилагательных и других частей речи, не носящих топонимического характера. А к топонимам они добавляются вместе с присоединенным словом (как семантическое целое). А это означает, что функции аффиксов на топонимическом уровне равны нулю, и они носят семантический характер.

В азербайджанском языке аффикс $-lq$ ($-lik$, $-luq$, $-lük$) входит в группу продуктивных аффиксов. Этот аффикс, активно участвовавший в словообразовании во все периоды, добавляясь к окончаниям корней слов (существительных, прилагательных, числительных и пр.), впоследствии стал активнее в указывании вещи, профессии, общественной позиции.

Несмотря на использование аффикса только в топонимах, он не встречается в составе группы других собственных имен. Данный аффикс привносит множественность в значение топонима, в составе которого используется. Например, среди оронимов Геокчайского района зафиксированы такие названия, как *Yulğun+lq, Çayır+lq, Nar+lq, Qamış+lq*.

Данный аффикс привносит признак множественности в значение топонима, в котором используется. И в составе встречающихся среди оронимов Геокчайского района таких названий, как *Yulğun+lq, Çayır+lq, Nar+lq, Qamış+lq* этот аффикс выполняет ту же функцию.

$-l^4$. «Этот аффикс, будучи производным от аффикса $-lq$, $-lik$, $-luq$, $-lük$ // $-lağ$, $-lək$ чаще всего участвует в образовании этнонимов и топонимов. С помощью этого топоформанта образуются этнографические топонимы, связанные с существованием (*Çaylı, Vələsli*), принадлежностью (*Masallı*), а также связанные с определенной профессией, специальностью (*Müskürlü, Baqqallı, Şəkili* и др.). Определенная часть топонимов сообщает о происхождении живущих на этой территории из Шеки, Ширвана» [2, 92].

В современном азербайджанском языке аффикс $-l^4$ действует как формант, образующий прилагательные, то есть образует атрибутивные слова. Кроме того, еще одним их свойством является то, что слова с этим аффиксом с легкостью субстантивируются, то есть работают без определяющего. Однако было бы неверным претен-

довать на образование подобных топонимов, возникших посредством аффикса *-li*, исключительно субстантивацией. Они в большинстве ойконимов с аффиксом *-li* существуют как важная черта. Анализ топонимов показывает, что эта связь в качестве семантической основы присуща и оронимам.

Исторически процесс словообразования посредством аффикса *-li*⁴ относится к последнему периоду. В то же время, современный аффикс *-li* создает не только слова атрибутивного значения. Данный аффикс в азербайджанском языке, да и в других тюркских языках служит образованию слов различного значения. Необходимо отметить еще и то, что на территории, называемой топонимическими единицами с аффиксом *-li*, нет момента исключительного присутствия предмета, выраженного аппелятивом. То есть ойконим *Çinarlı* вовсе не указывает территории, от и до охваченной чинарами.

Этот аффикс, будучи производным от аффикса *-liq*⁴//*-laq*², на уровне собственных названий чаще всего участвует в образовании этнонимов и топонимов. С помощью этого топоформанта образуются этнографические топонимы, связанные с существованием, принадлежностью, а также связанные с определенной профессией, специальностью. В качестве примера образованных с помощью этого аффикса топонимов на территории Геокчайского района можно указать следующие: *Çaxır+li*, *Cəyir+li*, *Söyüd+li*, *Armud+li* и пр.

Лексико-семантический, этимологический и грамматический анализ топонимов с аффиксом *-li*⁴ в структуре помогает выявлению различий в их значениях. На первый взгляд, слова *Çaxır*, *cəyir*, *söyüd*, *armud* понимаются хорошо знакомыми для современного человека напитком, травой, деревом деревом-фруктом соответственно. При добавлении же аффиксов понимается совершенно другой смысл. Например, поскольку *Çaxırlı* используется в значении как человека (то есть кого-то из *Çaxırlı*), так и в значении села, так и *Söyüdlü* и *Armudlu* на первый взгляд видятся местом, где есть деревья, фрукты. Этимологический анализ же выявляет участие названий племен, родов. Следовательно, аффикс *-li*⁴ является аффиксом, участвующим в создании топонимов. Этот аффикс в ономастической системе азербайджанского языка может быть использован в следующих значениях:

1) обозначает принадлежность (*Müskür+li*, *Xalid+li*//*Xəlil+li*, *Çaxır+li* и т.д.);

2) показывает историческую родину проживающих на территории людей (*Şəki+li* и др.)

3) указывает множественность определенного предмета (*Almalı piri*, *Göyəmli çökəyi*, *Qaratikanlı dağ*, *Güllü dərə*, *Güllü dəhnə* и т.д.)

-an². **-an (-ən)**. Один из продуктивных топоформантов в азербайджанском топонимическом созидании. С этим топоформантом встречаемся в азербайджанских топонимах, зафиксированных в источниках еще до нашей эры [2, 88]. Дополним, что этот аффикс чаще всего участвует в образовании этнотопонимов. *Qaraman*, *Türkmən*, *Yalman* и др. Все 3 топонимические единицы находятся на территории Геокчайского района. При этом необходимо отметить, что важно учитывать вероятность наличия в составе указанных топонимов не аффикса *-an*, *-ən*, а слова *man*//*mən*. Возможно, исторически *-an*, *-ən* восходят к слову *man*//*mən*. И в названии зарегистрированного в системе макротопонимов Геокчая *Arvan* (река, гора, проход)

участвует не *-an*, а формант «*van*». К слову, необходимо здесь поделиться одной любопытной мыслью Р.Алиевой. Она пишет, что аффикс «*-an, -ən*» нельзя путать с аффиксом *-an, -ən*, являющимся признаком глагольных прилагательных. Правда, оба аффикса участвуют в образовании топонимов. Однако, во-первых, первые присоединяются к названиям, а вторые – к глаголам. Во-вторых, в то время, как первые образуют топонимы морфологическим путем, вторые делают это синтаксическим способом [2, 88].

-lar². Этот аффикс, присоединяясь к названию ряда племен и личных имен, указывая названия их производных, в системе микротопонимов Геокчая чаще наблюдается в первом компоненте топонимов в форме соединений слов. Например: (*квартал*) *Balaşlılar*, (*квартал*) *Kürdlər (bazısı)*, (*квартал*) *Qurdılar*, (*квартал*) *Türkmanlar*, (*квартал*) *Cuhudlar*, (*квартал*) *Ləzgilər*, (*квартал*) *Ötərbəylilər*, (*квартал*) *Şaylar*, (*квартал*) *Yeddievlər*, (*тунук*) *Nəbilər* и т.д.

-ca². В Геокчайском районе есть и топонимы, образованные посредством этого аффикса. Указанный аффикс, добавляясь к словам, относящимся к различным частям речи, образует топонимические слова, отображающие ряд характерных черт определенных территорий и пунктов. Они, в свою очередь, превращаются в ойконимы [3, 106].

Этот аффикс, будучи производным от аффикса *-caq²*, выражает уменьшительное и ласкательное значения. Этим аффиксом воспользовались при образовании макротопонимов *Çarəсə* (*село*) и *Gözəlçə* (*гора*), зарегистрированных на территории Геокчайского района.

-iş⁴. В ономастической лексике этот аффикс образует в малом количестве личные имена ласкательного значения. Вместе с тем, в различных регионах Азербайджана, в том числе на территории Геокчайского района, можно встретить топонимы, образовавшиеся при участии этого аффикса: *Kürdəmiş*.

-ca⁴. В Геокчайском районе существуют и топонимы, образованные этим аффиксом. Данный аффикс, добавляясь к словам, относящимся к разным частям речи, образует топонимические слова, отображающие ряд характерных черт определенных территорий и пунктов, которые в свою очередь превращаются в некоторые ойконимы. Аффикс *-ca, -сə*, добавляясь к словам, относящимся к разным частям речи (преимущественно прилагательным, а порой к собственным и нарицательным существительным или нескольким неопределенным числительным), образует оронимические слова, отображающие ряд характерных черт определенных территорий и пунктов. Например, *Güllüсə*, *Balıсa*, *Əyriсə*, *Əbilсə*, *Yengicə*, *Yenicə* и т.д.

Аффикс *-ca, -сə// -ça, -çə// -şa, -şə// -zə// -sə*, будучи производным от аффикса *-caq, -сəк*, выражает в топонимии лишь уменьшительное и ласкательное значение. Данный аффикс был использован при образовании макротопонимов *Çarəсə* (*село*) и *Gözəlçə* (*гора*), зафиксированных на территории Геокчайского района.

-at². Данный аффикс, присущий тюркским языкам, наряду со множественностью, выражает место, пространство (подобно словам *arat, bağat, suvat* и пр.). Примером этому могут послужить такие азербайджанские топонимы, как *Əlat, Zarat, Corat, Qəsəd, Xudat, Boyat, Oxut, Ləkit, Murut, Şivit, Zanud, Cunut, Sulut, Ləсət* и др. О вероятности наличия в Геокчае, в топонимах *Üngütlü//Hüngütlü*, а также *Alpout*, дан-

ного аффикса сообщалось нами ранее. Есть вероятность наличия в этих топонимах и частицы «*ğut//qut*». Название села *Şahadət*, существующего на территории Геокчайского района, возникло с помощью аффикса «*-ət*». *Şahadət* – мужское имя, образованное. На арабском языке *Şahadət* означает «свидетельство, свидетельствовать, доказательство, показание».

Выводы и перспектива. Исследование еще раз свидетельствует о том, что образование топонимов в Геокчайском районе, как и других ономастических единиц, присущих азербайджанскому языку, сообразно требованиям и законам нашего языка, явно соответствует отображению национальных языковых признаков в себе. Естественно, материалы нашей статьи не содержат всей информации об особенностях топонимов в Геокчайском районе, думаем, что это является фактором, определяющим перспективу наших дальнейших исследований.

Литература

1. Джафаров С. Словообразование в современном азербайджанском языке / С. Джафаров. – Баку: АГУ, 1960 (на азерб. языке)
2. Алиева Р.З. Азербайджанские топонимы / Р.З. Алиева. – Баку: Ганун, 2002 (на азерб. языке)
3. Мешедиев Г.И. Историко-лингвистический анализ азербайджанских топонимов (на основании собрания материалов территории и племен Кавказа – СМОМПКа) / Г.И. Мешедиев. – Баку: Нурлан, 2008 (на азерб. языке)
4. Мешедиев Г.И. Азербайджанские топонимы Закавказья / Г.И. Мешедиев. – Баку: Эльм, 1990 (на азерб. языке)
5. Курбанов А.М. Основы азербайджанской ономалогии. Т. II / А.М. Курбанов. – Баку: Нурлан: 2004 (на азерб. языке)

Керімова І. Топоніми, які створені лексичними та морфологічними способами у Геокчайському районі Азербайджану / І. Керімова // Вчені записки Таврійського національного університету імені В. І. Вернадського. Серія «Філологія. Соціальні комунікації». – 2012. – Т. 25 (64), № 2, ч. 2. – С. 34-39.

У статті досліджуються власні імена. Імена власні в мові, звичайно, походять від імен називних. Зафіксовані топоніми структурно не можуть бути розділені на компоненти кореня та афіксу. Автор досліджує топоніми, утворені лексичними і морфологічними способами в Геокчайському районі Азербайджану.

Ключові слова: топоніми, лексика, морфологія, Азербайджанська мова

Kerimova I. Toponym, formed with lexical and morphological method in Goychay region of Azerbaijan / I. Kerimova // Scientific Notes of Taurida V. I. Vernadsky National University. – Series: Philology. Social communications. – 2012. – Vol. 25 (64), No 2, part 2. – P. 34-39.

In the article researches proper names. Proper names in the language, usually come from a household name. Structurally fixed place names can not be separated into components of the root and affix. The author explores the place names, educated lexical and morphological method in Goychay region of Azerbaijan.

Keywords: toponym, lexical, morphological, Azerbaijan language

Поступила в редакцію 15.09.2012 г.